



Gogolin & Co. sucht Mitarbeiter (w/m) für die
ÜBERSETZUNGSKOORDINATION
in unserem Hamburger Büro



Gogolin & Co. ist ein Dienstleistungsunternehmen für technische Dokumentation und Übersetzungen. Wir erstellen für namhafte Firmen Dokumentationen wie z. B. Bedienungsanleitungen, Ersatzteillisten, Programmieranleitungen und sonstige Dokumente.

Ihre Aufgaben in unserem Unternehmen:

- Vergabe von Übersetzungsprojekten an externe Übersetzer
- Koordination externer Übersetzer
- Vorbereitung der zu übersetzenden Dokumente
- Terminologiekklärung
- Übersetzersuche
- Anfertigung von Übersetzungen
- Layoutkontrolle der übersetzten Dokumente in den entsprechenden DTP-Anwendungen
- Einhaltung unserer Qualitätsstandards

Ihr Profil:

Sie möchten gerne in einem dynamischen Team mit einer flachen Hierarchie und kurzen Informationswegen arbeiten, sind Übersetzer(in) einer europäischen Sprache und haben folgende Voraussetzungen:

- abgeschlossenes Studium in den Fachbereichen Sprachen und Technik
- Sie sprechen fließend Englisch, gerne auch Italienisch und weitere Fremdsprachen
- schnelle Auffassungsgabe in Bezug auf das Erlernen neuer Software
- Trados Kenntnisse sind von großem Vorteil
- sehr gute Kenntnisse in MS Office
- gute Kenntnisse in FrameMaker, PageMaker, Adobe Acrobat und weiteren DTP-Programmen
- Teamfähigkeit
- Flexibilität
- Kundenorientiertheit

Bei Interesse senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung an folgende Adresse:

Gogolin & Co. | www.gogolin.de | bewerbung@gogolin.de